

**شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ش.م.ع.  
وشركتها التابعة**

**البيانات المالية الموحدة**

**٢٠١٦ ديسمبر ٣١**

**عنوان المقر الرئيسي:  
ص.ب ٢٩٤٣  
أبوظبي  
الإمارات العربية المتحدة**

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ش.م.ع. وشركتها التابعة

## البيانات المالية الموحدة

صفحة	المحتويات
٥ - ١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة
٦	بيان الأرباح أو الخسائر الموحد
٧	بيان الإيرادات الشاملة الأخرى الموحد
٨	بيان المركز المالي الموحد
٩	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
١٠	بيان التدفقات النقدية الموحد
٣١ - ١١	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كي بي إم جي لوار جلف ليمند  
الطابق ١٩، نيشن تاور ٢  
كورنيش أبوظبي، أبوظبي  
هاتف: +٩٧١ (٤٠١٤٨٠٠) ، فاكس: +٩٧١ (٦٣٢٧٦١٢)

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة المساهمون  
شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ش.م.ع.  
أبوظبي

### تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

#### الرأي

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة لشركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ش.م.ع. ("الشركة") وشركتها التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة")، والتي تتتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، والبيانات الموحدة للأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى، والتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات تتضمن السياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إضافية أخرى.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة تُعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المالية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

#### أساس إبداء الرأي

لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. قمنا بتوضيح مسؤوليتنا بموجب هذه المعايير في فقرة "مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من هذا التقرير. إننا نتمتع باستقلالية عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين بالإضافة إلى متطلبات أخلاقيات المهنة المتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. هذا ونعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

#### أمور التدقيق الرئيسية

تمثل أمور التدقيق الرئيسية في تلك الأمور التي نراها، وفقاً لأحكامنا المهنية، أكثر الأمور أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. تم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا وأثناء تكوين رأينا حول البيانات المالية الموحدة بشكل مجمل، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور.

## كيف تناول تدقيقنا المجالات التي تتطلب تركيز

## أمور التدقيق الرئيسية

### (أ) القيمة الدفترية للذمم المدينة

#### راجع الإيضاح ٩ في البيانات المالية الموحدة

تضمنت إجراءات تدقيقنا:

- اختبار إجراءات الرقابة الائتمانية لدى المجموعة، بما في ذلك النظم الرقابية لشروط الائتمان.

لدى المجموعة مبالغ كبيرة مستحقة من العملاء من الشركات. عندما يواجه العملاء من الشركات صعوبات مالية، يكون هناك خطر بشأن قابلية استرداد هذه المبالغ والتي تجاوز بعضها موعد استحقاقها كما هو مبين في الإيضاح ٩.

- قمنا بتحليل الذمم المدينة التي تجاوزت موعد استحقاقها، والتي لم يتم رصد مخصص لها، كما قمنا، على أساس العينة، بمراجعة الإجراءات و / أو المراسلات مع الأطراف الخارجية وحصلنا على تأكيدات من المستشارين القانونيين لدى المجموعة حول وضع القضايا المنظورة أمام المحكمة، لتقدير مدى القدرة على استرداد هذه المبالغ.

تنطوي عملية تحديد المبالغ القابلة للاسترداد على أحكام هامة ترتكز على عدة افتراضات.

- قمنا باختبار مدى كفاية المخصصات المرصودة من قبل المجموعة مقابل الذمم المدينة وذلك من خلال تقييم الافتراضات الموضوعة من قبل الإدارة مع الأخذ بعين الاعتبار خبرتنا الحديثة عن الديون المعودمة في هذا القطاع.

- قمنا بتقييم مدى كفاية الإفصاحات الخاصة بالمجموعة حول الذمم المدينة التي تجاوزت موعد استحقاقها.

### (ب) تقييم الأدوات المالية

#### راجع الإيضاح ٨ من البيانات المالية الموحدة

- تضمنت إجراءات تدقيقنا تقييم النظم الرقابية المتعلقة بتحديد وقياس وإدارة مخاطر التقييم، وتقييم الآليات والمدخلات والافتراضات المستخدمة من قبل المجموعة في تحديد القيمة العادلة، من خلال مقارنة بيانات السوق الملحوظة، عندما يكون ذلك متاحاً.

يتمثل هذا الخطر في أن تقييم الأدوات المالية قد ينطوي على أخطاء نتيجة لتطبيق أساليب تقييم غالباً ما تتضمن أحكام هامة واستخدام افتراضات وتقييرات.

- فيما يتعلق بمدخلات التقييم الهامة غير الملحوظة، قمنا بتطبيق أسعار أحدث المعاملات المتاحة، لتقييم الاستثمار.

يتم تصنيف الأدوات المالية ضمن المستوى ٣، نظراً لأن معطيات التقييم الهامة تكون غير ملحوظة وبالتالي تكون تقديرية بشكل كبير. تم في بيان المركز المالي للمجموعة قياس ما قيمته ٢٨,٣٢٥,٠٠٠ درهم (٢٠١٥: ٤,٩٩٧,٠٢٥ درهم) من الأدوات المالية باستخدام مدخلات المستوى ٣ من النظام المتدرج للقيمة العادلة، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

- إضافة إلى ذلك، قمنا بتقييم مدى كفاية الإفصاحات ذات الصلة بتقييم الأدوات المالية.

## أمور أخرى

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة الخاصة بالمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ، من قبل مدقق آخر والتي أبد رأياً غير معدلاً حول تلك البيانات المالية الموحدة في تقريرها الصادر بتاريخ ٨ مارس ٢٠١٦.

## المعلومات الأخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي، مثل تقرير أعضاء مجلس الإدارة، ولكنها لا تتضمن البيانات المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات حولها.

لا يشمل رأينا حول البيانات المالية الموحدة المعلومات الأخرى، كما أنشأ لم ولن نُعبر عن أي استنتاجات تدقيقية بشأن هذه المعلومات.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تتحصر مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، وعند القيام بذلك نضع في الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة بصورة مادية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي تم الحصول عليها أثناء عملية التدقيق، أو ما إذا كانت تشوبها أخطاء مادية. في حال خلصنا إلى وجود خطأ مادي في المعلومات الأخرى، بناءً على الأعمال التي قمنا بها، فإننا ملزمون بالإبلاغ عن هذا الأمر. لم يسترع انتباها أي أمر يستدعي الإبلاغ عنه في هذا الشأن.

## مسؤولية الإدارة ومسؤولي الحكومة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وإعدادها بما يتواافق مع أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية، والإفصاح حينما يكون مناسباً عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس لمحاسبة، إلا إذا كانت الإدارة تعتمد تصفيية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو لم يكن لديها بديل فعلي غير ذلك.

يتحمل مسؤولو الحكومة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

## مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة، بشكل مجمل، خالية من الأخطاء المادية، التي تنتج عن الاحتيال أو الخطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو علامة عن درجة عالية من التأكيد، لكنه ليس ضماناً بأن أعمال التدقيق التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتتحقق سوف تكشف دائماً أي خطأ مادي عند وجوده. قد تنشأ الأخطاء نتيجة الاحتيال أو الخطأ وتعتبر هذه الأخطاء مادية إذا كان من المتوقع أن تؤثر بصورة فردية أو جماعية وبشكل معقول على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

جزء من أعمال التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، قمنا بوضع أحكام مهنية مع اتباع مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. قمنا أيضاً بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المالية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت نتيجة الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف الأخطاء المالية الناتجة عن الاحتيال تكون أعلى مقارنة بالأخطاء المالية الناتجة عن الخطأ نظراً لأن الاحتيال قد ينطوي على توافق أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- فهم نظام الرقابة الداخلية المتعلقة بأعمال التدقيق وذلك بغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف الراهنة، وليس بغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعه ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإصلاحات ذات الصلة الموضوعة من قبل الإدارة.
- التحقق من مدى ملاءمة استخدام الإدارة للأسس المحاسبية المتعلقة بمبدأ الاستمرارية وتحديد ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تثير شكوك جوهريه حول قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية. في حال خلصنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فإنه يتغير علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات إلى الإصلاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو نقوم بتعديل رأينا إذا كانت هذه الإصلاحات غير كافية. تعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف المجموعة عن مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
- تقييم عرض البيانات المالية الموحدة وهيكلها ومحتها بشكل عام، بما في ذلك الإصلاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات الصلة بطريقة تضمن عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة بشأن المعلومات المالية للمنشآت أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. كما تتحمل مسؤولية توجيه وتنفيذ أعمال التدقيق للمجموعة والإشراف عليها. نحن مسؤولون وحدنا عن رأينا التدقيق.
- تواصل مع مسؤولي الحكومة بخصوص عدة أمور من ضمنها نطاق أعمال التدقيق والإطار الزمني المحدد لها والنتائج الجوهرية المترتبة على أعمال التدقيق بما في ذلك أي قصور جوهري يتم اكتشافه في نظام الرقابة الداخلية خلال أعمال التدقيق.
- نُقدم أيضاً إقراراً لمسؤولي الحكومة نوّد بموجبه التزامنا بقواعد السلوك المهني فيما يتعلق بالاستقلالية، ونطلعهم على كافة العلاقات والأمور الأخرى التي قد يعتقد بصورة معقولة أنها تؤثر على استقلاليتنا، والضوابط ذات الصلة، إن وجدت.
- في ضوء الأمور التي يتم التواصل بشأنها مع مسؤولي الحكومة، نحدد الأمور الأكثر أهمية أثناء تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، وبذلك تُعتبر هذه الأمور هي أمور التدقيق الرئيسية. نقوم باستعراض هذه الأمور في تقرير مدققي الحسابات ما لم يكن الإصلاح عن تلك الأمور لل العامة محظوظاً بموجب القوانين أو التشريعات أو عندما نرى، في حالات نادرة للغاية، أنه يجب عدم الإصلاح عن أمر ما في تقريرنا إذا كان من المتوقع أن تكون التداعيات السلبية للقيام بذلك أكثر من المنافع التي تعود على المصلحة العامة نتيجة هذا الإصلاح.

## التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، فإننا نشير إلى ما يلي:

- ١) لقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي تعتبرها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- ٢) تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي المادية، بما يتوافق مع الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥؛
- ٣) قامت المجموعة بالاحفاظ بسجلات محاسبية منتظمة؛
- ٤) تتفق المعلومات المالية الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة، وبحدود ما يتعلق بهذه البيانات المالية الموحدة، مع ما جاء في السجلات المحاسبية للمجموعة؛
- ٥) كما هو مبين في الإيضاح رقم ٨ من هذه البيانات المالية الموحدة المعاملات المادية، أن المجموعة استثمرت بشكل أكبر في الموجودات المالية المتاحة للبيع خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.
- ٦) يبين الإيضاح رقم ١٩ من البيانات المالية الموحدة المعاملات المادية مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي تم بموجبها تنفيذ هذه المعاملات؛
- ٧) وبناءً على المعلومات التي أتيحت لنا، لم يستمر انتباها ما يجعلنا نعتقد أن المجموعة قد خالفت، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، أي من الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، والنظام الأساسي للشركة، على وجه قد يكون له تأثير مادي على أنشطتها أو مركزها المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

بالنيابة عن كي بي إم جي لوار جلف ليمتد

  
فوزي أبوراس  
رقم التسجيل: ٩٦٨  
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

التاريخ: 21 FEB 2017

**شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ش.م.ع.**

**بيان الأرباح أو الخسائر الموحدة**  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	إيضاحات	الإيرادات المصروفات المباشرة
٢٤٠,٩٩٨,٩٠٣ (٦٢,٨٠٤,٥٠٠)	٢٥٩,٥١٩,٢٣٨ (٧١,٠٣٠,٤٨١)	١٧	
١٧٨,١٩٤,٤٠٣ ٢,٣٨٦,٥٢٨ ٣,١٠٣,٥١٨ (٨١,٩٥٩,٨٥٦)	١٨٨,٤٨٨,٧٥٧ ٤,٧٢٤,٧٨٨ ٤,٨٤١,٣٥٦ (٧٨,٦٤٥,٣١٧)	١٧	إجمالي الأرباح إيرادات الفائدة إيرادات أخرى المصروفات العمومية والإدارية
<u>١٠١,٧٢٤,٥٩٣</u>	<u>١١٩,٤٠٩,٥٨٤</u>		أرباح السنة
٩٧,٥٥٨,٦١٣ ٤,١٦٥,٩٨٠	١١٤,٩٦٧,٢٣٢ ٤,٤٤٢,٣٥٢		أرباح السنة منسوبة إلى: ماليكي الشركة الأم ال控股 غير المسيطرة
<u>١٠١,٧٢٤,٥٩٣</u>	<u>١١٩,٤٠٩,٥٨٤</u>		
<u>١.٠٩</u>	<u>١.٢٨</u>	١٨	ربحية السهم العادي الأساسية

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٥.

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ش.م.ع.

بيان الإيرادات الشاملة الأخرى الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٥ درهم (مُعاد بيبانها)	٢٠١٦ درهم	
١٠١,٧٢٤,٥٩٣	١١٩,٤٠٩,٥٨٤	أرباح السنة
<hr/>	<hr/>	
(٣,٨٩٦,٣٦٤)	(٦,٦٢٥,٠٨٠)	الخسائر الشاملة الأخرى: البنود التي لن تتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر:
<hr/>	<hr/>	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ١٩)
-	١٣,٣٢٧,٩٧٥	البنود التي تتم أو قد تتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر: أرباح من تقبيح موجودات مالية متاحة للبيع
<hr/>	<hr/>	
(٣,٨٩٦,٣٦٤)	٦,٧٠٢,٨٩٥	الإيرادات / (الخسائر) الشاملة الأخرى للسنة
<hr/>	<hr/>	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
٩٧,٨٢٨,٢٢٩	١٢٦,١١٢,٤٧٩	إجمالي الإيرادات الشاملة منسوبة إلى: مالكي الشركة الأم ال控股 غير المسيطرة
<hr/>	<hr/>	
٩٣,٦٦٢,٢٤٩ ٤,١٦٥,٩٨٠	١٢١,٦٧٠,١٢٧ ٤,٤٤٢,٣٥٢	-
<hr/>	<hr/>	
٩٧,٨٢٨,٢٢٩	١٢٦,١١٢,٤٧٩	
<hr/>	<hr/>	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٥.

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ش.م.ع.

بيان المركز المالي الموحد  
كما في ٣١ ديسمبر

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	إيضاحات	الموجودات
٢٥٢,٢٧٨,٢٦٣	٢٤٦,٩٦٨,١٢٢	٦	الموجودات غير المتداولة
-	٢,٨٧٦,٨٧٧	٧	الممتلكات والمعدات
٤,٩٩٧,٠٢٥	٢٨,٣٢٥,٠٠٠	(١)	الموجودات غير الملموسة
٩,٩٤٩,٠٤٩	-	(٨)	الموجودات المالية المتاحة للبيع
<u>٢٦٧,٢٢٤,٣٣٧</u>	<u>٢٧٨,١٦٩,٩٩٩</u>		الاستثمار في شركة زميلة
٥٢٧,١٧٣	٤٩٠,٥٢٦		الموجودات المتداولة
٣١,١٧٤,٢٥٧	٢٧,٤٧٧,١٦٨	٩	المخزون
٢٧٤,٠٤٧,٩٠١	٣٣٣,٥٥٠,٨٨٩	١٠	الذمم المدينة التجارية والأخرى
<u>٣٠٥,٧٤٩,٣٣١</u>	<u>٣٦١,٥١٨,٥٨٣</u>		النقد والأرصدة المصرفية
<u>٥٧٢,٩٧٣,٦٦٨</u>	<u>٦٣٩,٦٨٨,٥٨٢</u>		
			<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
٨٩,٧٨٦,٤٠٠	٨٩,٧٨٦,٤٠٠	١١	<b>حقوق الملكية</b>
٤٤,٨٩٣,٢٠٠	٤٤,٨٩٣,٢٠٠	١٢	رأس المال
٤٤,٨٩٣,٢٠٠	٤٤,٨٩٣,٢٠٠	١٣	الاحتياطي القانوني
-	١٣,٣٢٧,٩٧٥		الاحتياطي العام
٢٩٢,٥٦٥,٢٩٩	٣٧٣,٩٧١,٥٣١		احتياطي القيمة العادلة
<u>٤٧٢,١٣٨,٠٩٩</u>	<u>٥٦٦,٨٧٢,٣٠٦</u>		الأرباح المحتجزة
<u>١٤,٧٤٨,٤٦١</u>	<u>١٥,٤٤١,٤٣١</u>		
<u>٤٨٦,٨٨٦,٥٦٠</u>	<u>٥٨٢,٣١٣,٧٣٧</u>		
			<b>حقوق الملكية المنسوبة إلى مالكي الشركة الأم</b>
١٨,١٤٨,٩٢٥	١٧,٦٣٢,٦٦٩	١٤	الحصص غير المسيطرة
<u>٦٧,٩٣٨,١٨٣</u>	<u>٣٩,٧٤٢,١٧٦</u>		
<u>٨٦,٠٨٧,١٠٨</u>	<u>٥٧,٣٧٤,٨٤٥</u>		
<u>٥٧٢,٩٧٣,٦٦٨</u>	<u>٦٣٩,٦٨٨,٥٨٢</u>		
			<b>إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات</b>

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٥.

شركة الإمارات للتعليم قيادة السيارات ش.م.ع.

**بيان التغيرات في حقوق الملكية** السنة المنتهية في **(٢٠١٣)**

حققة الملكية المسئولة المساهم غير المسيطرة	إجمالي الإيجار المحصص غير المسيطرة	إجمالي الأرباح المتحصلة إلى مالكي الشركة الأم	القيمة العادلة الاحتياطي العام	الاحتياطي القيمة العادلة	الأرباح المتحصلة لرهم	الاحتياطي القانوني	الملء لرهم
١٤,٦٣,٢٦,٦٢,٨٨٢	١٣,٩,٩,٩,١١٢	٤,٥٠,١١,٧٧٧	٢٤٥,٨٣٢,٨,٩٧٠	٢٠٠,٢,٠,٩٣٢,٤٤	٨٩,٧٨٦,٤٠٠	في ١ يناير ٢٠١٥ أرباح السنة الخسائر الشاملة الأخرى للسنة	في ١ يناير ٢٠١٥ أرباح السنة الخسائر الشاملة الأخرى للسنة
١٠,١,٧٢,٤٤,٥٩٣	١٠,١,٦٥,٩٨٠	٩٧,٥٥٨,٦١٣	-	-	-	-	-
(٣,٨,٨٩٦,٣٦)	-	(٣,٨,٩٦,٣٦)	(٤,٦٤)	-	-	-	-
٩٧,٨,٨٢,٢٢٩	٤,١,٦٥,٩٨٠	٩٣,٦٦٢,٢٤٤	٩٣,٦٦٢,٢٤٤	-	-	-	-
(٣,٣,٢٦,٣٠)	(٣,٤,٧,٣٢)	(٢٦,٩٣٥,٩٢٠)	(٢٦,٩٣٥,٩٢٠)	-	-	-	-
٤,٨٦,٨٨٣,٥٦٠	١٤,٧٢,٧٤,٤٤	١٣٨,٠,٩٩	٢٩٢,٢,٠,٩٣٢,٤٤	٢٠٠,٢,٠,٩٣٢,٤٤	٨٩,٧٨٦,٤٠٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
٤,٨٦,٨٨٣,٥٦٠	١٤,٧٢,٧٤,٤٤	١٣٨,٠,٩٩	٢٩٢,٢,٠,٩٣٢,٤٤	٢٠٠,٢,٠,٩٣٢,٤٤	٨٩,٧٨٦,٤٠٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
١,٩,٤,٤,٤,٤,٤	١,٩,٥,٤,٤,٤	١١٤,٩٦٧,٢٣٣	١١٤,٩٦٧,٢٣٣	-	-	-	-
٦,٧,٢,٢,٠,٩٥	-	٦,٧,٠,٢,٨٩٥	(٦,٦,٢٥,٠,٠,٨٠)	-	-	-	-
١٢٦,١,١,٧٩	١٢٦,١,١,٧٤	١٢١,٦٧,١٢٧	١٢١,٦٧,١٢٧	١٥٢	١٣,٣٢٧,٩٧٥	-	-
(٣,٣,٤,٤,٤)	(٣,٣,٤,٤,٤)	(٣,٣,٤,٤,٤)	(٣,٣,٤,٤,٤)	(٣,٣,٤,٤,٤)	(٣,٣,٤,٤,٤)	-	-
٥٦	٦١	٩٩,٠,١,١,٧٤	٩٩,٠,١,١,٧٤	٢٩٢,٢,٠,٩٩	٨٩,٧٨٦,٤٠٠	في ١ يناير ٢٠١٦ أرباح السنة الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة	في ١ يناير ٢٠١٦ أرباح السنة الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة
١,٩,٥,٤,٤,٤,٤	١,٩,٥,٤,٤,٤	١١٤,٩٦٧,٢٣٣	١١٤,٩٦٧,٢٣٣	-	-	-	-
٦,٧,٢,٢,٠,٩٥	-	٦,٧,٠,٢,٨٩٥	(٦,٦,٢٥,٠,٠,٨٠)	-	-	-	-
١٢٦,١,١,٧٩	١٢٦,١,١,٧٤	١٢١,٦٧,١٢٧	١٢١,٦٧,١٢٧	١٥٢	١٣,٣٢٧,٩٧٥	-	-
(٣,٣,٤,٤,٤)	(٣,٣,٤,٤,٤)	(٣,٣,٤,٤,٤)	(٣,٣,٤,٤,٤)	(٣,٣,٤,٤,٤)	(٣,٣,٤,٤,٤)	-	-
٥٦	٦١	٩٢٠,٩٣٥,٩٢٠	(٩٢٠,٩٣٥,٩٢٠)	٢٠٠,٢,٠,٩٣٣,٨٤	٨٩,٧٨٦,٤٠٠	توزيعات الأرباح المدفوعة (إيضاح ٢٠)	توزيعات الأرباح المدفوعة (إيضاح ٢٠)
١٥,٤,٤,٤,٤,٤	١٥,٤,٤,٤,٤,٤	١٥,٤,٤,٤,٤,٤	١٥,٤,٤,٤,٤,٤	١٥,٤,٤,٤,٤,٤	١٥,٤,٤,٤,٤,٤	-	-
٦٧,١٣,٤,٣,٦٨٢	٦٧,١٣,٤,٣,٦٨٢	٦٧,١٣,٤,٣,٦٨٢	٦٧,١٣,٤,٣,٦٨٢	٦٧,١٣,٤,٣,٦٨٢	٦٧,١٣,٤,٣,٦٨٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٣٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

# الإمارات لتعليم قيادة السيارات ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية الموحد  
لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
١٠١,٧٢٤,٥٩٣	١١٩,٤٠٩,٥٨٤	أرباح السنة
		الأنشطة التشغيلية
١٧,٤٩٤,٤١٢	١٨,٨٨٣,٢٨٥	تسويات لـ:
-	١٥٤,٦٨١	استهلاك ممتلكات ومعدات
٢,٢٩٦,٨٩٤	٢,٦٧٧,٢٢٣	اطفاء موجودات غير ملموسة
(٢٣,٣٢٠)	-	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
(٤٢٦,٥٧٢)	(١,١٥٤,٨٨٠)	عكس مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها
٦٩٠,٠٠٠	-	الأرباح من استبعاد ممتلكات ومعدات
(١,٣٦٢,٨٠٠)	(٢,٧٠٣,٥٠٠)	خسائر انخفاض قيمة الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز
(٢,٣٨٦,٥٢٨)	(٤,٧٢٤,٧٨٨)	إيرادات توزيعات الأرباح
<hr/>	<hr/>	إيرادات الفائدة
١١٨,٠٠٦,٦٧٩	١٣٢,٥٤١,٦٠٥	
٢١٢,٨٦١	٣٦,٦٤٧	التغيرات في رأس المال العامل:
(١١,٠٦١,٤٢٠)	(٦,٣٠٢,٩١١)	المخزون
٥,٣٣٠,٣٥٥	(١٨,٢٤٦,٩٥٨)	الذمم المدينة التجارية والأخرى
<hr/>	<hr/>	الذمم الدائنة التجارية والأخرى
١١٢,٤٨٨,٤٧٥	١٠٨,٠٢٨,٣٨٣	النقد الناتج من العمليات
(٥٣٦,١٤٦)	(٣,١٩٣,٤٧٩)	تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(٣,٨٩٦,٣٦٤)	(٦,٦٢٥,٠٨٠)	مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة
<hr/>	<hr/>	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
١٠٨,٠٥٥,٩٦٥	٩٨,٢٠٩,٨٢٤	
٢,٣٨٦,٥٢٨	٤,٧٢٤,٧٨٨	الأنشطة الاستثمارية
(٨,٤٩١,٦١٧)	(١٨,٠٧١,٦٠١)	الفائدة المستلمة
٤٢٦,٩٥٥	٢,٦٢١,٧٧٩	حيازة ممتلكات ومعدات
١,٣٦٢,٨٠٠	٢,٧٠٣,٥٠٠	متحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات
<hr/>	<hr/>	توزيعات الأرباح المستلمة
(٧٥,٣٢٦,٩٩٤)	(٦١,٤٩٠,٩٠٣)	الحركة في الودائع المصرفية ذات تاريخ استحقاق
<hr/>	<hr/>	تزيد عن ثلاثة أشهر
(٧٩,٦٤٢,٣٢٨)	(٦٩,٥١٢,٤٣٧)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(٢٦,٩٣٥,٩٢٠)	(٢٦,٩٣٥,٩٢٠)	توزيعات الأرباح المدفوعة لمالكي الشركة الأم
(٣,٣٢٧,٤٣١)	(٣,٧٤٩,٣٨٢)	توزيعات الأرباح المدفوعة للحصص غير المسيطرة
<hr/>	<hr/>	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٣٠,٢٦٣,٣٥١)	(٣٠,٦٨٥,٣٠٢)	صافي النقص في النقد وما يعادله
<hr/>	<hr/>	النقد وما يعادله في بداية السنة
(١,٨٤٩,٧١٤)	(١,٩٨٧,٩١٥)	النقد وما يعادله في ٣١ ديسمبر
<hr/>	<hr/>	
٥٠,٦٣١,٤٦٩	٤٨,٧٨١,٧٥٥	
<hr/>	<hr/>	
٤٨,٧٨١,٧٥٥	٤٦,٧٩٣,٨٤٠	
<hr/>	<hr/>	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٥.

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## ١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

تم تأسيس شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ش.م.ع. ("الشركة") كشركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة في دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والمرسوم الأميركي المعدل رقم (٩) لسنة ٢٠٠٢.

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة وشركتها التابعة (بشار اليهما معاً - "المجموعة") في إدارة وتطوير خدمات تعليم قيادة السيارات وتقديم الخدمات إلى جمهور المواطنين والوافدين المقيمين في الدولة.

إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو ص ب رقم: ٢٩٤٣، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم التصريح بإصدار هذه البيانات المالية الموحدة الخاصة بالمجموعة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، من قبل رئيس مجلس الإدارة بالإنابة عن أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٢١ FEB 2017.

## ٢ أساس الإعداد

### (أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والقوانين ذات الصلة لدولة الإمارات العربية المتحدة.

تم إصدار القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ الذي يمثل قانون الشركات التجارية ("قانون الشركات لدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ٢٠١٥") بتاريخ ١ ابريل ٢٠١٥، وأصبح سارياً اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥. يتعين على الشركات الالتزام بقانون الشركات التجارية الجديد لدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ٢٠١٥ بحلول ٣٠ يونيو ٢٠١٧ وفقاً للأحكام الانتقالية المنصوص عليها في هذا القانون.

### (ب) أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية المتاحة للبيع، والتي يتم بيانها بالقيمة العادلة.

### (ج) العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بدرهم الإماراتي ("الدرهم الإماراتي")، وهو العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية.

### (د) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية الموحدة بدرهم الإماراتي وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب من الإدارة أن تقوم بوضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والبالغ المعلن لل موجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تم بصورة مستمرة مراجعة التقديرات والافتراضات ذات الصلة. يتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بتلك التعديلات.

وبصورة محددة، يتم في الإيضاح رقم ٤ بيان المعلومات حول المجالات الهامة لتقدير حالات عدم اليقين والأحكام الهامة المستخدمة عند تطبيق السياسات المحاسبية التي لها التأثير الأكبر على المبالغ المعترف بها في هذه البيانات المالية الموحدة.

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## السياسات المحاسبية الهامة

٣

قامت المجموعة بتطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه بصورة متسقة على كافة السنوات المقدمة في هذه البيانات المالية الموحدة.

### (/) أساس التوحيد

تتألف هذه البيانات المالية الموحدة من البيانات المالية الخاصة بالشركة وشركتها التابعة:

فيما يلي التفاصيل الخاصة بالشركة التابعة:

اسم الشركة التابعة	بلد التأسيس	نسبة الملكية	الأنشطة الرئيسية
معهد القيادة لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م	الإمارات العربية المتحدة	٪ ٥٠	إنشاء وتشغيل وإدارة مدارس قيادة السيارات

تم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة لنفس السنة المالية للشركة باستخدام سياسات محاسبية متوافقة. تم حذف جميع الأرصدة والإيرادات والمصروفات والأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات بين شركات المجموعة بالكامل.

يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل اعتبارً من تاريخ تحويل السيطرة للمجموعة. تتواجد السيطرة عندما تكون المجموعة معرضة إلى، أو لديها حقوق في، عائدات متغيرة من ارتباطها مع الشركة المستثمر بها؛ ولديها القدرة على التأثير على تلك العائدات من خلال نفوذها على الشركة المستثمر بها.

بصورة محددة، تسيطر المجموعة على شركة مستثمر بها فقط إذا كان لدى المجموعة:

- نفوذ على الشركة المستثمر بها، (أي وجود حقوق تمنحها القدرة على توجيه أنشطة الشركة المستثمر بها ذات الصلة)
- معرضة إلى، أو لديها حقوق في، عائدات متغيرة من ارتباطها مع الشركة المستثمر بها؛
- ولديها القدرة على استخدام نفوذها للتأثير على قيمة عائداتها.

تقوم المجموعة باعادة تقييم ما إذا كانت تسيطر على الشركة المستثمر بها من عدمه في حال كانت الحقائق والظروف تشير بوجود تغيرات في واحدة أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة المذكورة أعلاه. يبدأ توحيد شركة تابعة عندما تسيطر المجموعة على الشركة التابعة وتتوقف عندما تفقد المجموعة السيطرة على هذه الشركة التابعة. يتم إدراج موجودات ومطلوبات وإيرادات ومصروفات الشركة التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال السنة ضمن بيان الإيرادات الشاملة من تاريخ بدء سيطرة المجموعة حتى تاريخ توقف المجموعة عن ممارسة تلك السيطرة على الشركة التابعة.

إن الأرباح أو الخسائر وكافة عناصر الإيرادات الشاملة الأخرى منسوبة إلى مالكي الشركة الأم وإلى الحصص غير المسيطرة، حتى ولو ترتب على ذلك عجز في أرصدة الحصص غير المسيطرة. عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة وذلك لتحقيق توافق بين السياسات المحاسبية الخاصة بهذه الشركات وبين السياسات المحاسبية للمجموعة. فيما يتعلق بكافة الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصروفات والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات بين شركات المجموعة، يتم حذفها بالكامل عند التوحيد.

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ا) أساس التوحيد (تابع)

يتم احتساب التغير في حصص الملكية الخاصة بالشركة التابعة، التي لا يترتب عليها فقدان سيطرة المجموعة على هذه الشركة التابعة، كمعاملات حقوق ملكية. في حال فقدت المجموعة السيطرة على الشركة التابعة سوف تقوم:

- إيقاف الاعتراف بالموجودات (بما في ذلك الشهرة التجارية) والمطلوبات الخاصة بالشركة التابعة؛
  - إيقاف الاعتراف بالقيمة الدفترية لأي حصة غير مسيطرة؛
  - إيقاف الاعتراف بفارق الصرف المتراكمة المسجلة ضمن حقوق الملكية؛
  - الاعتراف بالقيمة العادلة للثمن المقبوض؛
  - الاعتراف بالقيمة العادلة لأي استثمار يتم الاحتفاظ به؛
  - الاعتراف بأي فائض أو عجز في الأرباح أو الخسائر؛
- وإعادة تصنيف حصة الشركة الأم في البند الذي تم الاعتراف بها سابقاً ضمن الإيرادات الشامة الأخرى، إلى الأرباح أو الخسائر أو الأرباح المحتجزة، حيثما يكون مناسباً، عندما يتطلب القيام بذلك في حال قامت المجموعة باستبعاد الموجودات والمطلوبات ذات الصلة بشكل مباشر.

(ب) الاعتراف بالإيرادات

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للثمن المقبوض أو مستحق القبض. يتم خفض الإيرادات للعوائد أو الخصومات أو المخصصات الأخرى المماثلة المتوقعة للعميل.

تمثل الإيرادات الرسوم المحمولة على العميل خلال السنة. يتم الاعتراف بالإيرادات من الدورات التدريبية على أساس زمني متناسب عندما يتم تقديم الخدمات إلى العملاء وإمكانية قياس قيمة الإيرادات بصورة موثقة.

يتم تأجيل الرسوم المدفوعة مقدماً ويتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات عندما يتم تقديم الخدمات ذات الصلة.

تستحق إيرادات الفائدة على أساس زمني متناسب استناداً إلى المبلغ الأصلي القائم ومعدل الفائدة الفعلي المطبق.

(ج) توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح عندما يثبت الحق في الحصول على هذه المبالغ.

(د) الممتلكات والمعدات

يتم بيان بنود الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة. يتم احتساب الاستهلاك بأقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات كما يلي:

٥ سنة  
٥ سنوات  
٢ سنة ١٥

المبني والتحسينات على المبني  
أثاث وديكورات  
معدات وسيارات

تم مراجعة القيم الدفترية للممتلكات والمعدات لتحديد انخفاض القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية استرداد القيمة الدفترية. في حالة وجود مثل هذا المؤشر وعندما تتجاوز القيم الدفترية القيمة المقدرة القابلة للاسترداد، يتم تخفيض الموجودات إلى قيمتها القابلة للاسترداد والتي تعادل القيم العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة من الاستخدام، أيهما أكبر. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل.

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

### ٣) السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### (د) الممتلكات والمعدات (تابع)

تم رسملة المصروفات المتبدلة لاستبدال عنصر ما لأحد بنود الممتلكات والمعدات والذي يتم احتسابه بصورة منفصلة، ويتم شطب القيمة الدفترية للعنصر المستبدل. تتم رسملة المصروفات اللاحقة الأخرى، فقط عندما تساهم في زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية للبندين ذات الصلة من بنود الممتلكات والمعدات. يتم الاعتراف بكافة المصروفات الأخرى ضمن بيان الدخل كمصاروفات عند تكبدها.

يتم إيقاف الاعتراف بأحد بنود الممتلكات والمعدات وأي جزء هام تم الاعتراف به بصورة مبدئية، عند استبعادها أو عندما لا يكون من المتوقع الحصول على منافع اقتصادية من استخدامها أو استبعادها. يتم إدراج أية أرباح أو خسائر ناتجة من إيقاف الاعتراف بالموجودات (والمحاسبة على أنها الفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد وبين القيمة الدفترية للأصل) ضمن بيان الإيرادات الشاملة الأخرى الموحد عندما يتم إيقاف الاعتراف بهذه الموجودات. تتم مراجعة طرق الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية الخاصة باستهلاك الممتلكات والمعدات، في نهاية كل سنة مالية ويتم تعديلها وفقاً لذلك حيثما يكون ملائماً.

#### (هـ) الموجودات غير الملموسة

يتم قياس الموجودات غير الملموسة التي لها أعمار إنتاجية محددة، بالتكلفة ناقصاً لإطفاء المترافق وخصائص انخفاض القيمة المترافق، في حال وجودها.

تم رسملة المصروفات اللاحقة فقط عندما تؤدي إلى زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في الأصل ذات الصلة بهذه المصروفات. ويتم الاعتراف بكافة المصروفات الأخرى، بما في ذلك مصروفات العلامات التجارية المنشأة داخلياً، ضمن الأرباح أو الخسائر عند تكبدها. يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة بأقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لها، على النحو التالي:

سنوات	الرخصة الخاصة بنظام العمل برامج كمبيوتر
٥ - ٣	
٥ - ٣	

تم إعادة تقييم طرق الإطفاء والأعمار الإنتاجية والقيمة المتبقية بتاريخ كل تقرير، ويتم تعديلها حيثما يكون مناسباً.

#### (و) الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز

يتم احتساب المصروفات المتبدلة من الممتلكات والمعدات غير المكتملة والجاهزة للاستخدام في تاريخ التقرير على أنها أعمال رأسمالية قيد الإنجاز. لا يتم احتساب استهلاك على هذه الموجودات حتى يتم استخدامها ويعاد تصنيفها ضمن فئة الموجودات المناسبة.

#### (ز) المخزون

يتم بيان المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقيق، أيهما أقل. تتالف التكلفة من المصروفات التي تم إصدار فواتير بشأنها ومصروفات الشحن والمصروفات الأخرى المتبدلة لإيصال المخزون لموقعه الحالي ووضعه الراهن. يتم تقييم المخزون وفقاً لطريقة الوارد أولاً يصرف أولاً.

يتمثل صافي القيمة القابلة للتحقيق في سعر البيع المقدر ناقصاً كافة التكاليف المقدرة للإنجاز والتكاليف المقدرة اللازمة لإتمام عملية البيع. يتم رصد مخصص لبيان المخزون المقاصد وبطيء الحركة.

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ج) انخفاض قيمة الموجودات

تقوم المجموعة، في نهاية كل فترة تقرير، بمراجعة القيم الدفترية للموجودات الملموسة لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على تعرضها لخسائر انخفاض القيمة. في حالة وجود أي مؤشر، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للأصل بغرض تحديد مدى خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت).

تمثل القيمة القابلة للاسترداد بالقيمة من الاستخدام أو قيمته العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أكبر. عند تقييم القيمة من الاستخدام، يتم تخفيض التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس التقييمات السوقية الحالية للقيمة الزمنية لل المال والمخاطر المتعلقة بذلك الأصل والذي لم يتم تعديل توقعات التدفقات النقدية المستقبلية الخاصة به. في حالة أن يتم تغير القيمة القابلة للاسترداد لأصل ما بقيمة أقل من قيمته الدفترية، فإنه يتم تخفيض القيمة الدفترية لذلك الأصل إلى قيمته القابلة للاسترداد.

يتم الاعتراف فوراً بخسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر، إلا إذا تم قيد الأصل ذات الصلة بالقيمة المعد تقييمها، في هذه الحالة يتم التعامل مع خسائر انخفاض القيمة كانخفاض إعادة التقييم.

عندما يتم عكس خسائر انخفاض القيمة لاحقاً، يتم رفع القيمة الدفترية للأصل إلى التقدير المعدل لقيمتها القابلة للاسترداد، وعليه فإن زيادة القيمة الدفترية لا تتجاوز القيمة الدفترية التي كان سيتم تحديدها، في حال لم يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة للأصل في سنوات سابقة. يتم الاعتراف فوراً بعكس خسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر.

(ط) انخفاض قيمة الموجودات غير الملموسة

يتم تقييم الموجودات غير الملموسة مقابل انخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦، "انخفاض قيمة الموجودات". عندما يكون هناك مؤشر على انخفاض القيمة، تقوم المجموعة بتقييم التدفقات النقدية لكل وحدة منتجة للنقد على حدة. يتم تحديد التدفقات النقدية وفقاً للاتفاقيات التعاقدية وتقييرات الأعمار الإنتاجية للموجودات مخصوصة باستخدام مجموعة من معدلات الخصم التي تمثل معدل العائد من هذه الوحدات المنتجة للنقد. تتم مقارنة صافي القيمة الحالية مع القيم الدفترية لتقييم أي انخفاض محتمل في القيمة.

(ي) العملات الأجنبية

يتم قيد المعاملات بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. تتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات المالية التي تتم بعملات أجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ بيان المركز المالي. يتم الاعتراف بكافة فروق الصرف ضمن بيان الدخل.

(ك) الأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتألف الموجودات المالية من النقد والأرصدة المصرافية والاستثمارات المتاحة للبيع والذمم المدينية التجارية والأخرى. في حين تتألف المطلوبات المالية من الذمم الدائنة التجارية والمستحق إلى أطراف ذات علاقة وبعض المطلوبات الأخرى. تتركز القيمة العادلة للأدوات المالية على القيم العادلة المقدرة المحتسبة باستخدام أساليب مثل صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية.

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ل) النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله من النقد لدى البنوك وفي الصندوق والودائع قصيرة الأجل ذات فترات استحقاق أصلية تصل إلى ثلاثة أشهر أو أقل.

(م) الذمم المدينة

يتم بيان الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلية ناقصاً مخصص المبالغ غير القابلة للاسترداد. يتم تقدير الديون المشكوك في تحصيلها عندما لا يكون من المرجح استرداد كامل القيمة. يتم شطب الديون المعدومة عندما لا يمكن استردادها.

(ن) الموجودات المالية المتاحة للبيع

تتضمن الموجودات المالية المتاحة للبيع استثمارات حقوق الملكية المصنفة على أنها متاحة للبيع في الاستثمارات غير المصنفة على أنها محفوظ بها للمتاجرة ولم يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

عقب الاعتراف المبدئي، يتم لاحقاً قياس الموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالأرباح أو الخسائر غير المحققة على أنها إيرادات شاملة أخرى ضمن احتياطي الموجودات المتاحة للبيع حتى يتم إيقاف الاعتراف بالاستثمار، وفي هذه الحالة يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر المترآكمة ضمن بيان الدخل أو تحديد أن الاستثمار تعرض لانخفاض في القيمة، عندما تتم إعادة تصنيف الخسائر المترآكمة من احتياطي الموجودات المتاحة للبيع إلى بيان الدخل.

(س) انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على تعرض أصل مالي ما أو مجموعة من الموجودات المالية لانخفاض في القيمة. يعتبر الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية أنها قد تعرضت لانخفاض القيمة فقط إذا كان هناك دليل موضوعي يشير إلى وقوع حدث خسارة أو أكثر بعد الاعتراف المبدئي بهذا الأصل وكان لحدث الخسارة هذا تأثيراً، على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لهذا الأصل أو لمجموعة الموجودات المالية، يمكن تقديره بصورة موثوقة.

(ع) إيقاف الاعتراف بالموارد المالية

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالموارد المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية في الحصول على تدفقات نقدية من الموجودات المعنية أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الموجودات المالية وكافة مخاطر وامتيازات الملكية الخاصة بالموارد بصورة فعلية إلى منشأة أخرى. تقوم المجموعة بالإعتراف بالحصة المحفظة بها من قبلها في الأصل والالتزام الخاص بالمبلغ التي قد يتم دفعها، عندما لا تقوم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر وامتيازات الملكية ولا تحافظ بالسيطرة على الموجودات المحولة. عندما تحافظ المجموعة بكافة مخاطر وامتيازات الملكية بصورة فعلية، تستمر المجموعة في الاعتراف بالموارد المالية.

(ف) الذمم الدائنة التجارية والأخرى

يتم الاعتراف بالمطلوبات المتعلقة بالمبالغ مستحقة الدفع في المستقبل مقابل البضائع أو الخدمات المستلمة سواء تم استلام فواتير بها من المورد أم لم يتم.

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### (ص) المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون لدى المجموعة التزام حالي (قانوني أو إنشائي) نتيجة لحدث سابق ويكون من الممكن تقدير مبلغ الالتزام بصورة موثوقة.

#### (ق) تعويضات الموظفين

تقوم المجموعة بتقديم تعويضات نهاية الخدمة للموظفين الوافدين. يصبح الموظفون مستحقون لهذه التعويضات بناءً على الراتب النهائي للموظف وطول فترة الخدمة والتي تخضع لإتمام الحد الأدنى لفترة الخدمة. إن التكاليف المتوقعة الخاصة بهذه التعويضات تستحق على مدى فترة التوظيف.

فيما يتعلق بالموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، تساهم المجموعة في صندوق معاشات ومكافآت التقاعد لإمارة أبوظبي، يتم احتساب مساهمة المجموعة كنسبة من رواتب الموظفين. تقتصر التزامات المجموعة على هذه المساهمات والتي يتم احتسابها كمصاروفات عند استحقاقها.

#### (ر) عقود الإيجار التشغيلي

يتم الاعتراف بدفعات عقود الإيجار التشغيلي كمصاروفات على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار، باستثناء الحالات التي يوجد فيها أساس منهجي آخر أكثر تمثيلاً للنطء الزمني الذي يتم فيه استفاده المنافع الاقتصادية من الأصل المؤجر. يتم إدراج الإيجارات المحتملة بموجب عقود الإيجار التشغيلي كمصاروفات في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

#### (ش) المقاصلة

تم مقاصسة الموجودات والمطلوبات المالية، ويتم بيان صافي المبلغ ضمن بيان المركز المالي الموحد، فقط عندما يكون لدى المجموعة حق قانوني بمقاصسة المبالغ المعترف بها وتكون لديها الرغبة في تسوية المعاملات على أساس صافي المبلغ.

#### (ت) الالتزامات الطارئة

لا يتم الاعتراف بالالتزامات الطارئة ضمن البيانات المالية الموحدة. يتم الإفصاح عن الالتزام طارئ، ما لم تستبعد احتمالية التدفق الخارجي للمنافع الاقتصادية ذات الصلة بالالتزام. يتم قيد الالتزامات المحتملة ضمن الذمم الدائنة التجارية والأخرى في البيانات المالية الموحدة. لا يتم الاعتراف بالأصل الطارئ ضمن البيانات المالية ولكن يتم الإفصاح عنه عندما يكون من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية.

#### (ث) قياس القيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس الأدوات المالية، مثل الاستثمارات المتاحة للبيع والاستثمارات المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، بالقيمة العادلة في تاريخ بيان كل مركز مالي.

تمثل القيمة العادلة في السعر الذي سيتم قبضه لبيع أصل ما أو دفعه لتحويل التزام ما في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ التقياس. يستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن المعاملة لبيع أصل أو تحويل التزام تحدث إما:

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## ٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (ث) قياس القيمة العادلة (تابع)

- في السوق الرئيسي للأصل أو الالتزام، أو
- في غياب السوق الرئيسي، في السوق الأكثر تفضيلاً للأصل أو الالتزام.

إن السوق الرئيسي أو الأكثر تفضيلاً يجب أن يكون في متناول المجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للأصل أو الالتزام باستخدام الافتراضات التي سوف يستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الأصل أو الالتزام بافتراض أن المشاركين في السوق يتصرفون على أساس مصلحتهم الاقتصادية. إن قياس القيمة العادلة للموجودات غير المالية يأخذ بعين الاعتبار قدرة المشارك في السوق على تحقيق مزايا اقتصادية باستخدام الموجودات بأعلى وأفضل استخدام لها أو عن طريق بيعها إلى مشارك آخر في السوق الذي سوف يستخدم الموجودات بأعلى وأفضل استخدام لها.

تستخدم المجموعة أساليب التقييم المناسبة حسب الظروف وحيث تتوفر البيانات الكافية لها لقياس القيمة العادلة، والتي تزيد من استخدام المدخلات الملحوظة ذات العلاقة والتقليل من استخدام المدخلات غير الملحوظة. يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي يتم قياس قيمتها العادلة أو الإفصاح عنها في البيانات المالية ضمن النظام المترافق للقيمة العادلة، ويتم بيانها كما يلي استناداً لأدنى مستوى من المدخلات الجوهرية لقياس القيمة العادلة ككل:

- المستوى ١ – الأسعار المدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مطابقة.
- المستوى ٢ – أساليب التقييم حيث يكون أدنى مستوى من المدخلات الجوهرية لقياس القيمة العادلة ملحوظة بشكل مباشر أو غير مباشر.
- المستوى ٣ – أساليب التقييم حيث يكون أدنى مستوى من المدخلات الجوهرية لقياس القيمة العادلة غير ملحوظة.

بخصوص الموجودات والمطلوبات التي يتم الاعتراف بها في البيانات المالية بصورة متكررة، تحدد المجموعة ما إذا كانت التحويلات قد تمت بين مستويات النظام المترافق للقيمة العادلة من خلال إعادة تقييم التصنيف (استناداً لأدنى مستوى من المدخلات الأساسية لقياس القيمة العادلة ككل) في نهاية كل فترة لإعداد التقارير.

## ٤ استخدام التقديرات والأحكام

عند تطبيق السياسات المحاسبية الخاصة بالمجموعة، قامت الإدارة بوضع بعض الأحكام والتقديرات ذات التأثير الهام على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية الموحدة.

### تصنيف الاستثمارات

تقرر الإدارة عند الاستحواذ على استثمار ما إذا كان يجب تصنيفه بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أو على أنه متاح للبيع.

يعتمد تصنيف الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر على كيفية مراقبة الإدارة لأداء هذه الاستثمارات. يتم تصنيف الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عندما لم يتم تصنيفها على أنها محتفظ بها للمتجارة ويكون من الممكن الحصول على القيمة العادلة بسهولة ويتم بيان التغيرات في القيمة العادلة كجزء من الأرباح والخسائر في الحسابات الخاصة بالإدارة.

يتم تصنيف كافة الاستثمارات الأخرى على أنها متاحة للبيع.

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## ٤ استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

### انخفاض قيمة الاستثمارات

تقرر المجموعة أن الاستثمارات المتاحة للبيع قد تعرضت لانخفاض القيمة عندما يكون هناك انخفاض حاد أو مطول في القيمة العادلة لأقل من تكلفتها أو عندما يكون هناك دليل موضوعي آخر على انخفاض القيمة. إن تحديد ما هو الانخفاض الحاد وما هو مطول يتطلب وضع الأحكام والتي تتضمن عوامل مثل التقلبات الاعتيادية في أسعار الأسهم الخاصة بالسندات المدرجة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم الخاصة بالسندات غير المدرجة.

### مخصص الدعم المدينة التجارية والأخرى

قامت الإدارة بتقدير مدى قابلية استرداد الدعم المدينة التجارية، وخلصت إلى ضرورة رصد مخصص لدين المشكوك في تحصيلها بناءً على البيئة الاقتصادية الحالية ومعدلات التغير السابقة.

### الأعمال الإنتاجية والقيم المتبقية للممتلكات والمعدات

تقوم المجموعة بمراجعة الأعمال الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية للممتلكات والمعدات وفقاً لأحكام الإدارة فيما يتعلق بالنطاق التاريخي للأعمال الإنتاجية والمعايير العامة في قطاع العمل. تقوم الإدارة بصورة سنوية بمراجعة القيم المتبقية والأعمال الإنتاجية للتحقق من مدى معقوليتها.

## ٥ المعايير المصدرة ولكن لم يتم تطبيقها حتى الآن

هناك عدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير التي تسري على الفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠١٦، ويجوز تطبيقها بشكل مسبق، إلا أن المجموعة لم تقم بتطبيق المعايير الجديدة أو التعديلات على المعايير التالية بشكل مسبق عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

### (١) المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "الإيرادات من العقود مع العملاء"

يضع المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية إطار شامل لتحديد كيفية وحجم وتوقيت الاعتراف بالإيرادات. يحل المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية محل التوجيهات الحالية المتعلقة بالاعتراف بالإيرادات بما في ذلك المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ "الإيرادات" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ "عقود الإنشاءات" والتفسير رقم ١٣ الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية "برامج ولاع العملاء".

يسري المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية على الفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٨ أو بعد ذلك التاريخ، ويجوز التطبيق قبل ذلك التاريخ.

### (٢) معيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية: الأدوات المالية

يسري المعيار ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨ ويجوز التطبيق قبل ذلك التاريخ. تخطط المجموعة حالياً لتطبيق المعيار ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بشكل مبدئي في ١ يناير ٢٠١٨.

إن التأثير الفعلي لتطبيق المعيار ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية على البيانات المالية الموحدة للمجموعة لسنة ٢٠١٨، غير معلوم ولا يمكن تقديره بصورة موثوقة نظراً لأن ذلك يعتمد على الأدوات المالية التي تحتفظ بها المجموعة والظروف الاقتصادية في ذلك الوقت بالإضافة إلى الأحكام والاختيارات المحاسبية التي ستقوم المجموعة بوضعها في المستقبل. يتطلب المعيار الجديد من المجموعة أن تقوم بتعديل السياسات المحاسبية والنظم الرقابية الداخلية ذات الصلة بإعداد تقارير حول الأدوات المالية، ولم يتم الانتهاء من هذه التغييرات حتى الأن.

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

### ٥ المعايير المصدرة ولكن لم يتم تطبيقها حتى الآن (تابع)

#### (٣) المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية: عقود الإيجار

يقدم المعيار ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمستأجرين نموذج واحد لاحتساب عقود الإيجار في الميزانية العمومية. يقوم المستأجر بالاعتراف بالأصل المتعلق بحق الاستخدام الذي يمتلك حقه في استخدام الأصل ذو الصلة بالإضافة إلى التزام الإيجار الذي يمثل التزامه بسداد دفعات الإيجار. توجد إعفاءات اختيارية لعقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود الإيجار للموجودات ذات القيمة المنخفضة. تبقى طريقة الاحتساب المتتبعة من المؤجر مشابهة للمعيار الحالي – أي يستمر المؤجرون في تصنيف عقود الإيجار إلى عقود إيجار تمويلي وعقود إيجار تشغيلي.

يحل المعيار ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التوجيهات المالية محل التوجيهات المالية المتعلقة بعقود الإيجار بما فيها المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ "عقود الإيجار" والتفسير رقم ٤ الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "تحديد ما إذا كان الاتفاق يشمل إيجار" والتفسير رقم ١٥ الصادر عن لجنة التفسيرات الدائمة "عقود الإيجار التشغيلي – الحوافر" والتفسير رقم ٢٧ الصادر عن لجنة التفسيرات الدائمة "تقييم جوهر المعاملات التي تتطوّي على الشكل القانوني لعقد الإيجار".

يسري هذا المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩. يجوز تطبيق هذا المعيار قبل ذلك التاريخ للمنشآت التي تطبق المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "الإيرادات من العقود مع العملاء" في أو قبل تاريخ التطبيق الأولي للمعيار ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

### ٦ الممتلكات والمعدات

الإجمالي درهم	أعمال رأسمالية قيد الإيجاز درهم	معدات وسيارات درهم	أثاث وديكورات درهم	المبني والتحسيفات على المبني درهم	<u>التكلفة</u>	
					في ١ يناير ٢٠١٥ إضافات استبعادات تحويلات انخفاض القيمة	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
٣١٧,٥٧٦,٧٧٥	٤,٥٣٩,٢٧٦	٦٠,٣٣٢,٥٦٥	٣,٩١٩,٥٣٠	٢٤٨,٧٨٥,٤٠٤		
٨,٤٩١,٦١٧	٨,٣١٤,٧٤٥	٩٩,٣٨٧	٤,٩٨٥	٧٢,٥٠٠		
(٢,١٥٨,٤١٩)	-	(١,٨٧٧,٧٦٨)	(١,٦٥١)	(٢٧٩,٠٠٠)		
-	(٥,٣٤٢,٣١٤)	٢,٢٥٢,٦٣٠	١٢٧,٧١٥	٢,٩٦١,٩٦٩		
(٦٩٠,٠٠٠)	(٦٩٠,٠٠٠)	-	-	-		
<b>٣٢٢,٢١٩,٩٧٣</b>	<b>٦,٨٢١,٧٠٧</b>	<b>٦٠,٨٠٦,٨١٤</b>	<b>٤,٠٥٠,٥٧٩</b>	<b>٢٥١,٥٤٠,٨٧٣</b>		
					في ١ يناير ٢٠١٦	
٣٢٢,٢١٩,٩٧٣	٦,٨٢١,٧٠٧	٦٠,٨٠٦,٨١٤	٤,٠٥٠,٥٧٩	٢٥١,٥٤٠,٨٧٣		
١٨,٠٧١,٦٠١	١٦,٧٣٨,١٢٢	١,٣١٦,٤٣٣	١٧,٠٤٦	-	إضافات	
(٧,٥٢٤,٦٤٤)	-	(٧,٤٥٤,٦٩٤)	-	(٦٩,٩٥٠)	استبعادات	
-	(١٥,٥٣٠,١٨٧)	١٥,٠١٣,٨٢٢	١٦٠,٠٢٠	٣٥٦,٣٤٥	تحويلات	
(٣,٠٣١,٥٥٨)	(٣,٠٣١,٥٥٨)	-	-	-	المحول إلى الموجودات غير الملموسة	-
<b>٣٣٠,٧٣٥,٣٧٢</b>	<b>٤,٩٩٨,٠٨٤</b>	<b>٦٩,٦٨٢,٣٧٥</b>	<b>٤,٢٢٧,٦٤٥</b>	<b>٢٥١,٨٢٧,٢٦٨</b>		
					في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## الممتلكات والمعدات (تابع)

٦

الإجمالي	أعمال رأسمالية	قيد الإنجاز	معدات وسيارات	أثاث وديكورات	المبني والتحسينات على المبني	الاستهلاك
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
٥٥,٦٠٥,٣٣٤	-	٢٨,٣٠١,١٠٦	٢,٦٦٤,٠٣٧	٢٤,٦٤٠,١٩١		في ١ يناير ٢٠١٥
١٧,٤٩٤,٤١٢	-	٨,١٩٠,٧١١	٣٧٦,٧٧٣	٨,٩٢٧,٠٢٨		المحمل على السنة
(٢,١٥٨,٠٣٦)	-	(١,٨٧٧,٧٦٨)	(١,٢٦٨)	(٢٧٩,٠٠٠)		الاستبعادات
<b>٧٠,٩٤١,٧١٠</b>	<b>٢٨,٣٠١,١٠٦</b>	<b>٣٤,٦١٣,٩٤٩</b>	<b>٣,٠٣٩,٥٤٢</b>	<b>٣٣,٢٨٨,٢١٩</b>		<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥</b>
<b>٧٠,٩٤١,٧١٠</b>	<b>٢٨,٣٠١,١٠٦</b>	<b>٣٤,٦١٣,٩٤٩</b>	<b>٣,٠٣٩,٥٤٢</b>	<b>٣٣,٢٨٨,٢١٩</b>		<b>في ١ يناير ٢٠١٦</b>
١٨,٨٨٣,٢٨٥	-	٧,١٥٠,١٥٢	٣٧٤,٤١٦	١١,٣٥٨,٧١٧		المحمل على السنة
(٦,٠٥٧,٧٤٥)	-	(٦,٠١٧,٤٢٩)	-	(٤٠,٣١٦)		الاستبعادات
<b>٨٣,٧٦٧,٢٥٠</b>	<b>٢٨,٣٠١,١٠٦</b>	<b>٣٥,٧٤٦,٦٧٢</b>	<b>٣,٤١٣,٩٥٨</b>	<b>٤٤,٦٠٦,٦٢٠</b>		<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦</b>
<b>٢٥٢,٢٧٨,٢٦٣</b>	<b>٦,٨٢١,٧٠٧</b>	<b>٢٦,١٩٢,٨٦٥</b>	<b>١,٠١١,٠٣٧</b>	<b>٢١٨,٢٥٢,٦٥٤</b>		<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥</b>
<b>٢٤٦,٩٦٨,١٢٢</b>	<b>٤,٩٩٨,٠٨٤</b>	<b>٣٣,٩٣٥,٧٠٣</b>	<b>٨١٣,٦٨٧</b>	<b>٢٠٧,٢٢٠,٦٤٨</b>		<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦</b>
						<b>القيمة الدفترية</b>
						<b>٢٠١٥ في ٣١ ديسمبر</b>
						<b>٢٠١٦ في ٣١ ديسمبر</b>

تم تخصيص مصروفات الاستهلاك ضمن بيان الدخل الموحد كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	المصروفات المباشرة (إيضاح ١٦) المصروفات الإدارية والعمومية (إيضاح ١٧)
درهم	درهم	
٦,٥٣١,٧٥٥	٩,٠٤٠,٧٦٤	
١٠,٩٦٢,٦٥٧	٩,٨٤٢,٥٢١	
<b>١٧,٤٩٤,٤١٢</b>	<b>١٨,٨٨٣,٢٨٥</b>	

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## الموجودات غير الملموسة

٧

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
<b>التكلفة</b>		
-	-	في ١ يناير
-	٣,٠٣١,٥٥٨	المحول من الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز
<hr/>	<hr/>	<hr/>
-	٣,٠٣١,٥٥٨	في ٣١ ديسمبر
<hr/>	<hr/>	<hr/>
<b>الإطفاء المتراكم</b>		
-	-	في ١ يناير
-	١٥٤,٦٨١	المحمل على السنة
<hr/>	<hr/>	<hr/>
-	١٥٤,٦٨١	في ٣١ ديسمبر
<hr/>	<hr/>	<hr/>
<b>القيمة الدفترية</b>		
-	٢,٨٧٦,٨٧٧	في ٣١ ديسمبر
<hr/>	<hr/>	<hr/>

تم تخصيص مصروفات الإطفاء للسنة إلى المصروفات الإدارية والعمومية ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

## (أ) الموجودات المالية المتاحة للبيع

٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
<b>في ١ يناير</b>		
٤,٩٩٧,٠٢٥	٤,٩٩٧,٠٢٥	الإضافات خلال السنة
-	١٠,٠٠٠,٠٠٠	أرباح التقييم وفقاً لقيمة العادلة
<hr/>	<hr/>	<hr/>
٤,٩٩٧,٠٢٥	٢٨,٣٢٥,٠٠٠	في ٣١ ديسمبر
<hr/>	<hr/>	<hr/>

تمثل الموجودات المالية المتاحة للبيع الاستثمارات في شركتين غير مدرجتين في دولة الإمارات العربية المتحدة.

قامت المجموعة خلال السنة بزيادة استثماراتها في سندات الملكية غير المدرجة بمبلغ ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم. تم دفع دفعه مقدماً بمبلغ ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم خلال السنة السابقة وتمت إعادة تصنيف هذا المبلغ ضمن الدفعات مقدماً والذمم المدينة الأخرى.

## (ب) الاستثمار في شركة زميلة

في السنوات السابقة، قامت الشركة التابعة، معهد القيادة لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م. بابرام اتفاقية مع أكاديمية مرور رأس الخيمة ("الأكاديمية") لتأسيس شركة جديدة باسم أكاديمية رأس الخيمة لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م. ("المنشأة") مملوكة بالتساوي من كلا الطرفين. نتيجة للخلاف المستمر بين الشركة التابعة والأكاديمية بشأن عدة أمور، قررت الشركة التابعة حالياً إيقاف الاعتراف بالاستثمار الخاص بها في الشركة الزميلة مع إيقاف الاعتراف بالالتزامات الخاصة بها بضم رأس المال في هذه الشركة الزميلة.

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## الذمم المدينة التجارية والأخرى

٩

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	
١,٢٩١,٨٥٥	٢,١٠٨,٣٩٥	الذمم المدينة التجارية
٥٩٢,٣٥٨	٥٩٢,٣٥٨	المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقه (إيضاح ١٩)
<u>(١,٤٤٦,٥٣٣)</u>	<u>(١,٤٤٦,٥٣٣)</u>	ناقصاً: مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها
٤٣٧,٦٨٠	١,٢٥٤,٢٢٠	
٨,١٤٨,١٤٩	١٠,٤٨٢,٩٨١	مصرفوفات مدفوعة مقدماً
٢٢,٥٨٨,٤٢٨	١٥,٧٣٩,٩٦٧	دفعات مقدمة وذمم مدينة أخرى
٣١,١٧٤,٢٥٧	٢٧,٤٧٧,١٦٨	

فيما يلي الحركة في مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها:

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	
١,٤٦٩,٨٥٣	١,٤٤٦,٥٣٣	في ١ يناير
<u>(٢٣,٣٢٠)</u>	-	عكس المخصص
١,٤٤٦,٥٣٣	١,٤٤٦,٥٣٣	في ٣١ ديسمبر

فيما يلي أعمار الذمم المدينة التي لم تتعرض لانخفاض في القيمة كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	
٤٣٧,٦٨٠	٦٨٦,٨٤٣	لم يحن موعد استحقاقها
-	٧٣,٠٥٠	مستحقة منذ ٣١ إلى ٩٠ يوماً
-	٤٩٤,٣٢٧	مستحقة منذ ٩١ إلى ١٨٠ يوماً
٤٣٧,٦٨٠	١,٢٥٤,٢٢٠	

من المتوقع استرداد الذمم المدينة، التي لم تتعرض لانخفاض في القيمة، بالكامل بناءً على الخبرة السابقة. لم يكن لدى المجموعة ممارسة يتم بموجبها الحصول على ضمانات مقابل الذمم المدينة وبالتالي، فإن معظم الذمم المدينة غير مضمونة.

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

### ١٠ النقد وما يعادله

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	
١١٣,٣٢٧	١٨٠,١٠٨	النقد في الصندوق
٤٨,٦٦٨,٤٢٨	٤٦,٦١٣,٧٣٢	النقد لدى البنك
٢٢٥,٢٦٦,١٤٦	٢٨٦,٧٥٧,٠٤٩	ودائع مصرفية لدى بنوك في دولة الإمارات
٢٧٤,٠٤٧,٩٠١	٣٣٣,٥٥٠,٨٨٩	
(٢٢٥,٢٦٦,١٤٦)	(٢٨٦,٧٥٧,٠٤٩)	النقد والأرصدة المصرفية ناقصاً: ودائع مصرفية ذات فترات استحقاق تزيد عن ثلاثة أشهر
٤٨,٧٨١,٧٥٥	٤٦,٧٩٣,٨٤٠	النقد وما يعادله

يتربّ على الودائع المصرفية لدى البنوك فائدة تتراوح من ١.٨٠٪ إلى ٣.٠٪ (٢٠١٥: ١.١٠٪ إلى ٢.٣٠٪) سنوياً.

### ١١ رأس المال

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	
٨٩,٧٨٦,٤٠٠	٨٩,٧٨٦,٤٠٠	المصرح به والمُصدر والمدفوع بالكامل ٨٩,٧٨٦,٤٠٠ سهماً بقيمة درهم واحد لكل سهم
٨٩,٧٨٦,٤٠٠	٨٩,٧٨٦,٤٠٠	

### ١٢ الاحتياطي القانوني

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية ووفقاً لبنود تأسيس الشركة، يتعين على الشركة تحويل ١٠٪ من أرباحها السنوية إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع حتى يبلغ رصيد هذا الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال الشركة المدفوع.

### ١٣ الاحتياطي العام

وفقاً لبنود تأسيس الشركة يتم تحويل ١٠٪ من صافي الأرباح السنوية إلى الاحتياطي العام حتى تقرر الجمعية العمومية إيقاف هذه التحويلات بناءً على اقتراح مجلس الإدارة أو عندما يبلغ رصيد هذا الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال الشركة المدفوع. يتم استخدام هذا الاحتياطي في الأغراض التي تقررها الجمعية العمومية العادلة بناءً على اقتراح مجلس الإدارة.

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## ١٤ تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	
١٦,٣٨٨,١٧٧	١٨,١٤٨,٩٢٥	
٢,٢٩٦,٨٩٤	٢,٦٧٧,٢٢٣	
(٥٣٦,١٤٦)	(٣,١٩٣,٤٧٩)	
<hr/> <b>١٨,١٤٨,٩٢٥</b>	<hr/> <b>١٧,٦٣٢,٦٦٩</b>	
		في ١ يناير المحمل على السنة المبالغ المدفوعة خلال السنة
		في ٣١ ديسمبر

## ١٥ الديم الدائنة التجارية والأخرى

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	
١٠,١٢٨,٣٧٩	٦,٥٧٤,٥٥٥	الديم الدائنة التجارية
٨,٣٩٩,٤٣٥	٨,٩٠٧,١٤٠	تعويض امتياز مستحق الدفع
٢٠,٢٢٣,٧٤٨	٩,٤٧٠,١٨٦	دفعات مقدمة مستلمة من العملاء
١٨,٨٨٥,٢٩٣	١٤,٢٣٣,٣٥٧	الاستحقاقات والديم الدائنة الأخرى
٣٠٢,٢٧٩	٤٢٤,٠٣٧	ديم المحتجزات الدائنة
<hr/> <b>٩,٩٩٩,٠٤٩</b>	<hr/> <b>١٣٢,٩٠١</b>	المبالغ المستحقة إلى أطراف ذات علاقة
		(الإيضاحين ١٩ و ٨(ب))
<hr/> <b>٦٧,٩٣٨,١٨٣</b>	<hr/> <b>٣٩,٧٤٢,١٧٦</b>	

## ١٦ التكاليف المباشرة

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	
٤٨,٨٨٥,٧٧٩	٥٣,٧٤٨,٢٤٧	تكاليف الموظفين
٦,٥٣١,٧٥٥	٩,٠٤٠,٧٦٤	الاستهلاك (إيضاح ٦)
١,٧٥٨,٠٢٠	٣,٠٥٣,٩٣٨	إصلاحات وصيانة
١,٩٤١,٨٩٦	٢,٠٦٢,٨٨٩	مصروفات وقود
٦٨٨,٧١٩	٧١٥,٨٤٢	مصروفات تأمين
٢,٩٩٨,٣٣١	٢,٤٠٨,٨٠١	مصروفات أخرى
<hr/> <b>٦٢,٨٠٤,٥٠٠</b>	<hr/> <b>٧١,٠٣٠,٤٨١</b>	

## شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

### ١٧ المصروفات العمومية والإدارية

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	
٤٤,٩٩٤,١٧٦	٤٣,٩٨٦,٠١٠	تكليف الموظفين
١,٨٨٢,٣٦٩	٢,٥٧٦,٣٩٤	إصلاحات وصيانة
٥,٨٥٦,٩٨٧	٥,٢٥٢,٢٦٥	مصروفات مكتبية
١٠,٩٦٢,٦٥٧	٩,٨٤٢,٥٢١	الاستهلاك (إيضاح ٦)
-	١٥٤,٦٨١	الإطفاء (إيضاح ٧)
٩٣٥,٥١٦	١,٠٥٢,٩٢٠	أتعاب الاستشارات
١,٩٢١,٥٦٢	١,٨٤٦,٥٦١	مصروفات الإعلانات والرعاية
٨١٨,٧٥٤	٩٤٦,١٦٢	إيجار
٨٨٧,٣٢١	٨٩٦,٤٩٣	مصروفات الهاتف والانترنت
٢,٧٣٥,٥٤١	١,٨٧٧,٣٠٥	المياه والكهرباء
٨,٣٩٩,٤٣٥	٨,٩٠٧,١٤٠	تعويض حقوق امتياز
٦٩٠,٠٠٠	-	خسائر انخفاض قيمة أعمال رأسمالية قيد الإنجاز
١,٨٧٥,٥٣٨	١,٣٠٦,٨٦٥	مصروفات أخرى
<hr/> <b>٨١,٩٥٩,٨٥٦</b>	<hr/> <b>٧٨,٦٤٥,٣١٧</b>	

### ١٨ ربحية السهم العادي الأساسية

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	
٩٧,٥٥٨,٦١٣	١١٤,٩٦٧,٢٢٢	أرباح السنة المنسوبة إلى مالكي الشركة الأم (درهم)
<hr/> <b>٨٩,٧٨٦,٤٠٠</b>	<hr/> <b>٨٩,٧٨٦,٤٠٠</b>	الأسهم العادية قيد الإصدار خلال السنة
<hr/> <b>١.٠٩</b>	<hr/> <b>١.٢٨</b>	ربحية السهم العادي الأساسية (درهم)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، لم تقم الشركة بإصدار أي أدوات مالية والتي من الممكن أن يكون لها تأثير محتمل على ربحية السهم عند ممارستها.

### ١٩ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة، في سياق الأعمال الاعتيادية، بابرام معاملات وفقاً لشروط وأحكام متتفق عليها مع أفراد وشركات أخرى تقع ضمن نطاق تعريف الأطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤. لدى المجموعة علاقة أطراف ذات العلاقة مع الشركات الزميلة والمساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين لدى المجموعة والمنشآت التي تخضع لسيطرة مشتركة أو التي يمارس عليها هؤلاء الأطراف نفوذاً جوهرياً.

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## ١٩ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي الأرصدة الهامة التي تحتفظ بها المجموعة لدى هذه الأطراف ذات العلاقة:

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة (المدرجة ضمن الذمم المدينة التجارية والأخرى): أكاديمية رأس الخيمة لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م. ناقصاً: مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها
٥٩٢,٣٥٨ (٥٩٢,٣٥٨)	٥٩٢,٣٥٨ (٥٩٢,٣٥٨)	
-	-	
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، تعرضت مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة بمبلغ ٥٩٢,٣٥٨ درهم (٢٠١٥)  
٥٩٢,٣٥٨ درهم) لانخفاض في القيمة وتم رصد مخصص لها بالكامل.

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	المبالغ المستحقة إلى أطراف ذات علاقة (المدرجة ضمن الذمم الدائنة التجارية والأخرى): أكاديمية رأس الخيمة لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م. معهد الإمارات لتعليم قيادة السيارات
٩,٩٤٩,٠٤٩ ٥٠,٠٠٠	- ١٣٢,٩٠١	
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	

فيما يلي المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة:

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة تعويضات موظفي الإدارة الرئيسية رواتب وامتيازات أخرى قصيرة الأجل للموظفين تعويضات نهاية الخدمة
٣,٨٩٦,٣٦٤	٦,٦٢٥,٠٨٠	
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	
٤,٥٧٥,٤٢٣ ١٩٤,٤١٢	٤,٧٥٢,٥٦٥ ٢٢٥,٢٥٥	
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	
٤,٧٦٩,٨٣٥	٤,٩٧٧,٨٢٠	

## ٢٠ توزيعات الأرباح

خلال عام ٢٠١٦، قامت الشركة بدفع توزيعات أرباح بواقع ٣٠ فلس للسهم الواحد (٢٦,٩٣٥,٩٢٠ درهم) لمالكي الأseem العادية المدفوعة بالكامل. خلال عام ٢٠١٥، تم دفع توزيعات أرباح بواقع ٣٠ فلس للسهم الواحد (٢٦,٩٣٥,٩٢٠ درهم).

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## ٢١ إدارة المخاطر المالية

### إدارة مخاطر رأس المال

إن هدف المجموعة الرئيسي لإدارة رأس المال يتمثل في ضمان الاحتفاظ بمعدلات رأسمالية مناسبة لدعم أعمالها وتحقيق أعلى عائد للمساهمين.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال الخاص بها وتقوم بإجراء تعديلات عليه في ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية. قد تقوم المجموعة بتعديل دفعات توزيعات الأرباح للمساهمين من أجل تعديل هيكل رأس المال. لم يتم إجراء أي تغييرات في الأهداف أو السياسات أو الإجراءات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ و ٢٠١٥.

إن المجموعة معرضة بصورة رئيسية للمخاطر التالية نتيجة استخدامها الأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان؛
- مخاطر السيولة؛
- مخاطر السوق

### ١) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان بالمخاطر من أن يتسبب أحد الأطراف لأداة مالية ما في خسائر مالية للطرف الآخر من خلال عدم قدرته على الوفاء بالتزاماته.

#### التعرض لمخاطر الائتمان

تمثل القيمة الدفترية للموجودات المالية أقصى تعرض لمخاطر الائتمان. فيما يلي أقصى تعرض لمخاطر الائتمان في تاريخ التقرير:

#### القيم الدفترية

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	إيضاحات	الذمم المدينة التجارية والأخرى النقد لدى البنك
٢٣,٠٢٦,١٠٨ ٢٧٣,٩٣٤,٥٧٤	١٦,٩٩٤,١٨٧ ٣٣٣,٣٧٠,٧٨١	٩ ١٠	
<u>٢٩٦,٩٦٠,٦٨٢</u>	<u>٣٥٠,٣٦٤,٩٦٨</u>		

#### إدارة مخاطر الائتمان

قامت المجموعة بتطبيق سياسة يتم بموجبها التعامل فقط مع الأطراف المقابلة ذات الجدارة الائتمانية كوسيلة للحد من مخاطر الخسائر المالية الناتجة من التعرض عن السداد. يتم التحكم في التعرض لمخاطر الائتمان من خلال الحدود الموضوعية للأطراف المقابلة والتي يتم مراجعتها واعتمادها من قبل الإدارة. إن مخاطر الائتمان من الذمم المدينة التجارية محدودة بقيمها الدفترية حيث تقوم الإدارة بصورة منتظمة بمراجعة هذه الأرصدة من أجل تقييم قابلية استردادها؛ إلا أنه لم يتم رصد أي مخصص لانخفاض قيمة الذمم المدينة التجارية خلال السنة. إن مخاطر الائتمان المتعلقة بالنقد وما يعادله والودائع المصرافية المقيدة، تكون محدودة حيث أن هذه البنوك تمثل البنوك المحلية في الإمارات العربية المتحدة وذات تصنيف ائتماني مناسب.

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## ٢١ إدارة المخاطر المالية (تابع)

### ٢٢ مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة بالمخاطر التي قد تنتج عن الصعوبة التي تواجهها المجموعة في توفير مبالغ نقدية للوفاء بالتزاماتها المرتبطة بمطلوباتها المالية.

تم مراقبة متطلبات السيولة بصورة يومية وتحرص الإدارة على ضمان وجود الأموال الكافية للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها.

يوضح الجدول التالي تفاصيل المطلوبات المالية لدى المجموعة وفقاً لبيان استحقاق الموجودات والمطلوبات للشركة استناداً إلى ترتيبات السداد التعاقدية. فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية للأدوات المالية بناءً على ترتيبات السداد التعاقدية القائمة لمدة سنة من تاريخ بيان المركز المالي:

أكبر من سنة درهم	سنة واحدة أو أقل درهم	التدفقات النقدية التعاقدية درهم	القيمة الدفترية درهم	إيضاح	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
-	(٣٠,٢٧١,٩٩٠)	(٣٠,٢٧١,٩٩٠)	٣٠,٢٧١,٩٩٠	الذمم الدائنة التجارية والأخرى	١٥
أكبر من سنة درهم	سنة واحدة أو أقل درهم	التدفقات النقدية التعاقدية درهم	القيمة الدفترية درهم	إيضاح	٣١ ديسمبر ٢٠١٥
-	(٤٧,٧١٤,٤٣٥)	(٤٧,٧١٤,٤٣٥)	٤٧,٧١٤,٤٣٥	الذمم الدائنة التجارية والأخرى	١٥

### ٣ مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في المخاطر التي قد تنتج من تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق، سواء كانت هذه التغيرات نتيجة لعوامل تخص الأداة المالية بعينها أو مصدرها أو عوامل أخرى تؤثر على كافة السنادات المالية التي يتم المتاجرة بها في السوق.

#### أ) مخاطر أسعار الفائدة

تعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة من موجودات المالية التي تخضع لفائدة (ودائع مصرفيه).

##### جدول مخاطر أسعار الفائدة

يوضح الجدول التالي حساسية أسعار الفائدة للتغير المحتمل المعقول في أسعار الفائدة، معبقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة على أرباح المجموعة لسنة.

# شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

<b>التأثير على الأرباح درهم</b>  <b>٢,٨٦٧,٥٧٠</b> <b>(٢,٨٦٧,٥٧٠)</b>	<b>٢٠١٦</b> <b>الزيادة بمقدار ١٠٠ نقطة أساس</b> <b>النقص بمقدار ١٠٠ نقطة أساس</b>	<b>٢٠١٥</b> <b>الزيادة بمقدار ١٠٠ نقطة أساس</b> <b>النقص بمقدار ١٠٠ نقطة أساس</b>	<b>أ) مخاطر أسعار الفائدة (تابع)</b>
			<b>ب) مخاطر العملات</b>
			<b>ج) القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية</b>

تتمثل مخاطر العملات في المخاطر الناتجة من تقلب قيمة الأدوات المالية نظراً للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية وتنشأ من الأدوات المالية بالعملات الأجنبية. إن العملة التشغيلية للمجموعة هي الدرهم الإماراتي. ليس لدى المجموعة أي مراكز هامة في صرف العملات الأجنبية كما أنها غير معرضة لمخاطر العملات.

تقوم المجموعة بتحليل الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة عقب الاعتراف المبدئي ضمن المستويات من ١ إلى ٣ بناءً على المدى الذي تكون فيه القيمة العادلة ملحوظة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، تم تجميع كافة الموجودات المالية الخاصة بالموجودة ضمن المستوى ٣.

الإجمالي	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	الاستثمارات المتاحة للبيع أسهم غير مدرجة
درهم	درهم	درهم	درهم	-	
<b>٢٨,٣٢٥,٠٠٠</b>	<b>٢٨,٣٢٥,٠٠٠</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
الإجمالي	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	
درهم	درهم	درهم	درهم	-	
<b>٤,٩٩٧,٠٢٥</b>	<b>٤,٩٩٧,٠٢٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	

## شركة الإمارات لتعليم قيادة السيارات ذ.م.م.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

### ٢٢ التزامات عقود الإيجار

قامت المجموعة بإبرام اتفاقية عقد إيجار تشغيلي فيما يتعلق بإيجار أراضي (الإيضاح ٦). فيما يلي الحد الأدنى لدفعات الإيجار بموجب اتفاقيات عقود الإيجار:

٢٠١٥ درهم	٢٠١٦ درهم	خلال سنة واحدة من سنة إلى خمس سنوات أكثر من خمس سنوات
٤٤٩,٤٩٨	٤٤٩,٤٩٨	
١,٧٩٦,٩٨٤	١,٧٩٦,٩٨٤	
١٤,٥٢٤,٦١٣	١٤,٠٧٥,١١٥	
<hr/> <u>١٦,٧٧١,٠٩٥</u>	<hr/> <u>١٦,٣٢١,٥٩٧</u>	

### ٢٣ الالتزامات الطارئة والارتباطات الرأسمالية

وافقت المجموعة والتزمت بمصروفات مستقبلية مقدرة بقيمة ٣٠٧ مليون درهم (٢٠١٥: ١١٠ مليون درهم).

### ٢٤ أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيثما اقتضت الضرورة، لكي تتوافق مع العرض المتبع في البيانات المالية الموحدة للسنة الحالية. لم تؤثر إعادة التصنيف هذه على الأرباح أو حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة المعلن عنها سابقاً. راجع الإيضاحين ٨(أ) و ٨(ب).